

記入要領

前の期の授業料免除の状況に○をつける。
Circle the result of the previous tuition fee
exemption .

学生番号 Student ID	4 1 4 2 5 9 9 9	(様式 留1-①) (FormR1-①)
--------------------	-----------------	----------------------

授業料免除申請書

Application for Tuition Fee Exemption

岡山大学長 殿

Attention: President, Okayama

平成 26 年 0 月 0 日

(Year) (Month) (Day)

学科・課程
(Department/Course)

修士・博士前期
博士・博士後期
専門職学位
Master's (The first half of the doctoral)
Doctoral/The second half of the doctoral
Professional degree

学部
(Faculty)

自然科学 研究科
(Graduate school)

学科・課程
(Department/Course)

数理物理化学 専攻
Mathematics/Physics/Chemistry
Specialization

課程
(Course)

2 年次
(Grade)

平成 25 年 4 月 10 日

(Year) (Month) (Day)

入学 / 編入学
Entered / Transferred

専攻
(Specialization)

< Entered/Transferred to the university in April/October (Year) >

入学 / 編入学
Entered / Transferred

専攻
(Specialization)

フリガナ
氏名
Name

フリガナ
桃 咲
Name

入学 / 編入学
Entered / Transferred

専攻
(Specialization)

このたび下記理由により 平成 26 年度 前 期分授業料を免除して

I hereby submit this application, together with related documents, to request exemption from the tuition fee payment for the _____ semester of the 2013 academic year.

いただきたく関係書類添付の上、お願いいたします。

due to the following reason:

記

理由
Reason

授業料免除を申請するに至った事情を、具体的に記入する。

Describe concretely why you need to apply for a tuition fee exemption.

主たる家計支持者が無職・失職中の場合

If the primary financial provider of the household is currently out of work:

その年月 : 平成 年 月から

生活費の出所 : _____

Period out of work: From (month/year) through

Source of living expenses

平成 年 月 日 ~ 平成 年 月 日

Period (month/day/year): From through

休学歴のある場合

If you have taken leave of absence from the university:

平成 年 月 日 ~ 平成 年 月 日

Period (month/day/year): From through

平成 年 月 日 ~ 平成 年 月 日

Period (month/day/year): From through

前回の授業料免除状況

Previous exemption from tuition fee

備 考
Note

備 考
Note

全免
Fully exempted

半免
Half-exempted

不許可
Rejected

本人住所
Address

申請無
Not applied

申請無
Not applied

本人住所
Address

TEL
携帯
Cell phone

TEL

家族住所
Family Address

TEL

TEL

申請結果の通知先(封筒記入の宛先)

Address for notification of the exemption decision (The address indicated on the return

本人住所
Applicant's address

留学生宿舎
Dormitory for international student

申請結果の通知先(封筒記入の宛先)

Address for notification of the exemption decision (The address indicated on the return

本人住所
Applicant's address

留学生宿舎
Dormitory for international student

申請結果の通知先(封筒記入の宛先)

Address for notification of the exemption decision (The address indicated on the return

本人住所
Applicant's address

留学生宿舎
Dormitory for international student

申請結果の通知先(封筒記入の宛先)

Address for notification of the exemption decision (The address indicated on the return

本人住所
Applicant's address

留学生宿舎
Dormitory for international student

申請結果の通知先(封筒記入の宛先)

Address for notification of the exemption decision (The address indicated on the return

本人住所
Applicant's address

留学生宿舎
Dormitory for international student

申請結果の通知先(封筒記入の宛先)

Address for notification of the exemption decision (The address indicated on the return

本人住所
Applicant's address

留学生宿舎
Dormitory for international student

申請結果の通知先(封筒記入の宛先)

Address for notification of the exemption decision (The address indicated on the return

本人住所
Applicant's address

留学生宿舎
Dormitory for international student

申請結果の通知先(封筒記入の宛先)

Address for notification of the exemption decision (The address indicated on the return

本人住所
Applicant's address

留学生宿舎
Dormitory for international student

申請結果の通知先(封筒記入の宛先)

Address for notification of the exemption decision (The address indicated on the return

本人住所
Applicant's address

留学生宿舎
Dormitory for international student

申請結果の通知先(封筒記入の宛先)

Address for notification of the exemption decision (The address indicated on the return

本人住所
Applicant's address

留学生宿舎
Dormitory for international student

申請結果の通知先(封筒記入の宛先)

Address for notification of the exemption decision (The address indicated on the return

本人住所
Applicant's address

留学生宿舎
Dormitory for international student

申請結果の通知先(封筒記入の宛先)

Address for notification of the exemption decision (The address indicated on the return

本人住所
Applicant's address

留学生宿舎
Dormitory for international student

申請結果の通知先(封筒記入の宛先)

Address for notification of the exemption decision (The address indicated on the return</

申請結果を通知する封筒の送付先
を選択する。
Circle the address for sending the notification
of the tuition fee exemption.

Application Guidelines for International Students' Record of Family Status

太枠欄は、大学認定のため記入しないこと。
Leave the thick-bordered boxes blank (for administrative use)

学生番号	4	1	4	2	5	9	9	9
------	---	---	---	---	---	---	---	---

留

前期
(4/1現在)

後期

現在)

家庭状況調書										
		氏 名	年齢	現在職業 開始年月	給与所得の計 (税込) (千円)	給与所得以外の 所得(税込)(千円)				
本人		桃 咲	30	年 月～	15	20				
	就学者を除く家族	配偶者	福 寿	29	学生 25年4月～	25	30			
					年 月～	35	40			
					年 月～	5				
					年 月～					
別居者に○				年 月～	65	70				
				年 月～	75	80				
				年 月～	85	90				
				年 月～						
				年 月～						
収入状況	区 分		本人 (千円)	妻 (千円)	(千円)	(千円)	(千円)	(千円)	備考	
	給与所得(注1)	給・料・賃・金 役・員・報・酬								<p>アルバイトで給与扱い(源泉徴収票があるもの)などは、この欄に記入する。 Fill in this space for income from a part-time job (i.e. pay for which a withheld tax slip is issued).</p>
		専従者給与								
		年金・恩給								
		失業給付金								
		児童扶養手当 アルバイド	1,015							
		計	1,015							
	給与所得以外の所得(注2)	商・工・業 農・林・漁・業								<p>アルバイトで給与扱いでないものは、この欄に記入する。 Enter in this space the income from part-time jobs that are not categorized as employment income.</p>
		家賃・地代 利子配当								
		内親戚等の援助 アルバイド	360							
退職金 保険金										
寄附譲渡所得 山林所得										
	計	360								

平成25年分 給与所得の源泉徴収票(一部分)
Withheld Tax Slip 2013(stub)

支払を受ける 支分を受ける	住所又は居所	*区分 岡山市津島中〇—〇— 〇	氏名		受給者番号) 58-300			
			フリガナ トウ ショウ					
			役職名 桃 咲					
種 別	支給金額	給与所得控除後の金額	所得控除の額の合計額		源泉徴収額			
給	1,015,000				243,000			
控除対象配偶者の有無		扶養親族の数 (配偶者を除く)		障害者の数 (本人を除く)	社会保険料 等の金額	生命保険料 の控除額	損害保険料 の控除額	住宅借入金等 特別控除額
有	配偶者特別 控除の額	特定	老人	その他	特別			
無	円 0	円 0	人 0	人 0	人 0	円 0	円 0	円 0
(摘要)		定年退職額 年少扶養		円 人		配偶者の合計所得 0円		長期人年金保険料の金額 0円
						長期損害保険料の金額 0円		

この欄の金額を「給与所得」欄に記入する。
Indicate this amount under employment
income [給与所得].

注1 給与所得は、前年1年間の収入金額(源泉徴収票の支払金額等)を記入すること。(千円未満切捨て)
注2 給与所得以外の所得は、前年1年間の収入金額から必要経費を控除した額を記入すること。ただし、
臨時所得は、申請前6か月間の収入金額を記入すること。(千円未満切捨て)

Note 1: Regarding employment income, fill in the amount of annual earnings for the previous year ("支払金額" [*shiharai-kingaku*] indicated on the withholding tax slip 源泉徴収票 [*gensenchoshu-hyo*], etc.). Disregard fractions less than one thousand yen.

Note 2: Regarding income other than employment income, fill in the amount obtained by deducting necessary expenses from the amount of annual earnings for the previous year. Regarding temporary income, fill in the amount of income earned for the six months before application. Disregard fractions less than one thousand yen.

家庭状況調書 記入要領

Application Guidelines for International Students' Record of Family Status

※は、該当するものを○印で囲むこと。

(様式 留1-2)(Form

通学区分は、「1：自宅」となる。
Choose 「1：Family home」.

就学者	本人	通学区分	※115	1:自宅	2:自宅外	前年度奨学金 受給年度額 (千円)
	続柄	26年度	奨学金名	奨学金名	奨学金名	奨学金名
		25年度	奨学金名	奨学金名	奨学金名	奨学金名
		奨学金名	奨学金名	奨学金名	奨学金名	奨学金名
		奨学金名	奨学金名	奨学金名	奨学金名	奨学金名
妻	氏名(年齢)	設置区分	学校種別	通学区分		
長女	学校名(学年)					
妻	福寿 (29才)	※121	※122	1:小学校 5:高等専門学校	※123	
妻	岡山大学法学部 (03423XXX)	1:国立	2:中学校	6:専修学校高等	1:自宅	
妻	桃寿 (7才)	2:公立	3:高校	7:専修学校専門	2:自宅外	
妻	岡山市立〇〇小学校 (1年)	3:私立	4:大学			
妻		※129	※130	5:高等専門学校	※131	
妻		1:国立	2:中学校	6:専修学校高等	1:自宅	
妻		2:公立	3:高校	7:専修学校専門	2:自宅外	
妻		3:私立	4:大学			
妻		※137	※138	1:小学校 5:高等専門学校	※139	
妻		1:国立	2:中学校	6:専修学校高等	1:自宅	
妻		2:公立	3:高校	7:専修学校専門	2:自宅外	
妻		3:私立	4:大学			
妻		※145	※146	1:小学校 5:高等専門学校	※147	
妻		1:国立	2:中学校	6:専修学校高等	1:自宅	
妻		2:公立	3:高校	7:専修学校専門	2:自宅外	
妻		3:私立	4:大学			

今年度1年間(4月～3月)に受給する奨学金(予定を含む)と前年度に受給した奨学金について記入する。
Indicate the scholarship benefits of this and last year(from April to March).

【就学者】とは、

小学校・中学校(特別支援学校を含む)、
高等学校(通信制・専攻科・別科を含む)、
高等専門学校(専攻科・別科を含む)、
大学(大学院・専攻・別科・通信教育部を含む)
及び専修学校(高等課程・専門課程)に在学している方をいいます。

水産大学校、農業大学校、職業能力開発大学校、
防衛大学校等及び専修学校生(一般課程)、
研究生、科目等履修生、補習科生、「各種学校」
に分類されるもの(予備校生等)は就学者に該当しない。

“Students” include those who are currently enrolled in elementary school, junior high school (including schools for special needs education), high school (including correspondence courses, advanced courses, and special courses), technical college (including advanced courses and special courses), university (including graduate schools, advanced courses, special courses and correspondence courses), and specialized training college (including upper secondary courses and specialized courses).

The following are not classified as “Students”:
students attending National Fisheries University, agricultural college, polytechnic university, National Defense Academy, specialized training college (general courses), preparatory school; and research students.

配偶者等が岡山大学在学の場合は、学部(研究科)及び学生番号を併記する。

If the applicant's sibling(s) is/are currently enrolled at Okayama University, enter the name of their faculty (graduate school) and student ID number.

大学認定	家族数	独立生計	学力	申請区分	辞退
	218	221	223	224	227
		0: 無 1: 該当	0: 不適格 1: 適格	1: 一般 2: 家計 3: 学力 4: 留年超過等 5: 家計支持者死亡 6: 被災	<input type="checkbox"/>

※ 前期分を申請する場合、3月卒業(見込)及び4月入学(見込)の兄弟等に注意すること。

※ 4月の状況が未定の場合は、見込みの状況を鉛筆書きにし、決定後速やかに届け出ること。

When applying for a tuition fee exemption for the first semester, note whether any siblings will graduate (or have graduated) in March, or will enter a school in April of the same year.

If the situation as of April has not yet been decided, pencil in the expected situation, and notify the university of the result as soon as possible after the situation has been decided.

記入しない。
Leave blank.